

# 💵 বুলুগুল মারাম

হাদিস নাম্বারঃ ১৩১২

পর্ব - ১১ঃ জিহাদ (كتاب الجهاد)

পরিচ্ছেদঃ ১. সন্ধি ও জিযইয়া - মুসলিম এবং মুশরিকদের মাঝে যুদ্ধবিরতির চুক্তি করা জায়েয

### আরবী

وَأَخْرُجَ مُسْلِمٍ بَعْضِهِ مِنْ حَدِيثِ أَنسٍ, وَفِيهِ: «أَنَّ مَنْ جَاءَ مِنْكُمْ لَمْ نَرُدْهُ عَلَيْكُمْ, وَمَنْ جَاءَكُمْ مِنَّا رَدُدْتُمُوهُ عَلَيْنَا». فَقَالُوا: أَنَكْتُبُ هَذَا يَا رَسُولَ اللَّهُ? قَالَ: «نَعَمْ. إِنَّهُ مَنْ ذَهَبَ مِنَّا إِلَيْهِمْ فَأَبْعَدَهُ اللَّهُ, وَمَنْ جَاءَنَا مِنْهُمْ, فَسَيَجْعَلُ اللَّهُ لَهُ فَرَجًا وَمَخْرَجًا

صحيح. رواه مسلم (1784)

#### বাংলা

১৩১২। মুসলিমে আনাস (রাঃ) কর্তৃক বর্ণিত হাদীসের একটা অংশে এরূপ আছে, (প্রতিপক্ষ কুরাইশ বললো) তোমাদের যে লোক আমাদের কাছে চলে আসবে, আমরা তাকে তোমাদের কাছে ফেরত দেব না। আর আমাদের মধ্য থেকে যে লোক তোমাদের কাছে চলে যাবে তাকে আমাদের কাছে ফেরত পাঠাতে হবে। (এরূপ শর্ত প্রসঙ্গে) সাহাবীগণ বলেন, হে আল্লাহর রাসূল! এ শর্ত কি আমরা লেখব? রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বললেনঃ হ্যাঁ। কেননা আমাদেরকে ছেড়ে যারা তাদের কাছে চলে যাবে (জানতে হবে) আল্লাহ তাকে (আমাদের থেকে) দূর করে দিয়েছেন। আর যে তাদের মধ্যে থেকে আমাদের কাছে চলে আসবে তার জন্য আল্লাহ অচিরেই মুক্তি ও বিপদ হতে ত্রাণের ব্যবস্থা করবেন।[1]

### **English**

Muslim transmitted part of this hadith on the authority of Anas bin Malik (RAA) which says, 'In case any of you comes to us we shall not send him back to you (i.e. one of the Muslims who goes back to Quraysh), and in case any of us came to you, you should send him back to us (any of the people of Quraysh who goes to the Prophet they will send him back to Makkah).' The



Companions asked the Prophet (ﷺ),'O Messenger of Allah (ﷺ)! Will you write this down?' He replied, "Yes. May Allah send out of His Mercy any of the Muslims who goes back to them. But Allah will grant a way out for anyone who comes to us from them."

## ফুটনোট

[1] মুসলিম ১৭৮৪, আহমাদ ১৩৪১৫।

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ তাওহীদ পাবলিকেশন 🛘 বর্ণনাকারীঃ আনাস ইবনু মালিক (রাঃ)

👲 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন